

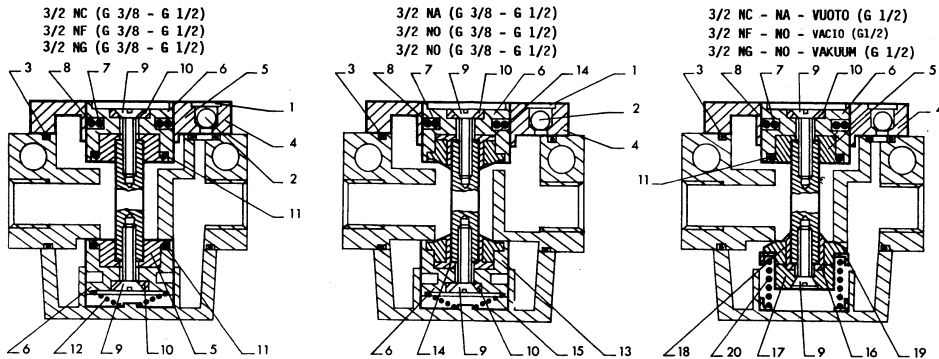
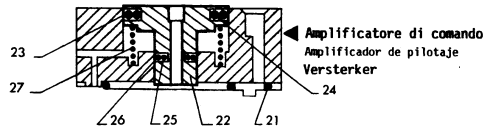
Repère	DESIGNATION du sachet	DESIGNATION of kit	BEZEICHNUNG der Ersatzteil-Packung	CODE
F		GB	D	
UTILISATION SUR LE VIDE DISTRIBUTEUR 3/2 NF-NO-VIDE		USE ON VACUUM VALVE 3/2 NC-NO-VACUUM	EINSATZ FÜR VAKUUM 3/2 WEGEVENTIL NF-NO-VAKUUM	
PIECES MOBILES ET D'USURE		MOVING PARTS	BEWEGLICHE UND VERSCHLEISSTEILE	978 00 564
4	- 1 Couverture	- 1 Cover	- 1 Deckel	
5	- 1 Bague	- 1 Ring	- 1 Drehteil	
6	- 1 Corps de clapet	- 1 Poppet	- 1 Steuerteil	
7	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
8	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
9	- 2 Vis d'assemblage	- 2 Screws	- 2 Halteschrauben	
10	- 1 Rondelle	- 1 Washer	- 1 Unterlegscheibe	
11	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
16	- 1 Bague	- 1 Ring	- 1 Drehteil	
17	- 1 Bague	- 1 Ring	- 1 Drehteil	
18	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
19	- 2 Rondelles	- 2 Washers	- 2 Unterlegscheiben	
20	- 1 Ressort	- 1 Spring	- 1 Feder	
AMPLIFICATEUR DE PILOTAGE		AMPLIFIER	VERSTÄRKER FÜR VORSTEUERUNG	
PIECES MOBILES		MOVING PARTS	BEWEGLICHE TEILE	978 00 104
21	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
22	- 1 Piston	- 1 Piston	- 1 Kolben	
23	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
24	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
25	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
26	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
27	- 1 Ressort	- 1 Spring	- 1 Feder	

Repère	DESIGNATION du sachet	DESIGNATION of kit	BEZEICHNUNG der Ersatzteil-Packung	CODE
F		GB	D	
PIECES COMMUNES		COMMON PARTS	GEMEINSAME	
ENSEMBLE JOINTS		SEALS KIT	DICHTUNGSEINHEIT	978 00 098
1	- 1 Anneau	- 1 Ring	- 1 Sicherungsring	
2	- 1 Bille	- 1 Ball	- 1 Kugel	
3	- 2 Joints de corps	- 2 Body seals	- 2 Gehäuse-Dichtungen	
DISTRIBUTEUR 3/2 NF		VALVE 3/2 NC	WEGEVENTIL 3/2 NF	
PIECES MOBILES ET D'USURE		MOVING PARTS	BEWEGLICHE UND VERSCHLEISSTEILE	978 00 562
4	- 1 Couverture	- 1 Cover	- 1 Deckel	
5	- 2 Bagues	- 2 Rings	- 2 Drehteile	
6	- 2 Corps de clapets	- 2 Poppets	- 2 Steuerteile	
7	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
8	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
9	- 2 Vis d'assemblage	- 2 Screws	- 2 Halteschrauben	
10	- 2 Rondelles	- 2 Washers	- 2 Unterlegscheiben	
11	- 2 Joints	- 2 Seals	- 2 Dichtungen	
12	- 1 Ressort	- 1 Spring	- 1 Feder	
DISTRIBUTEUR 3/2 NO		VALVE 3/2 NO	WEGEVENTIL 3/2 NO	
PIECES MOBILES ET D'USURE		MOVING PARTS	BEWEGLICHE UND VERSCHLEISSTEILE	978 00 563
4	- 1 Couverture	- 1 Cover	- 1 Deckel	
6	- 2 Corps de clapet	- 2 Poppets	- 2 Steuerteile	
7	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
8	- 1 Joint	- 1 Seal	- 1 Dichtung	
9	- 2 Vis d'assemblage	- 2 Screws	- 2 Halteschrauben	
10	- 2 Rondelles	- 2 Washers	- 2 Unterlegscheiben	
13	- 2 Joints	- 2 Seals	- 2 Dichtungen	
14	- 2 Bagues	- 2 Rings	- 2 Drehteile	
15	- 1 Ressort	- 1 Spring	- 1 Feder	

COMMANDE : pour votre commande, nous préciser le N° de code correspondant au sachet dont le contenu est indivisible
 ORDERING : when ordering, please specify code No. of «kits»; the parts cannot be supplied separately.
 BESTELLUNG : Es werden nur Teile zusammengefasst gemäß festgelegter Code-Nr. geliefert.



PR-PNE 5015-3



Rif. Marca Positie	COMPOSIZIONE della serie	DESIGNACION del conjunto	BESCHRIJVING onderdelen set	CODICE CODIGO CODE
	UTILIZZAZIONE SUL VUOTO DISTRIBUTORE 3/2 NC - NA - VUOTO	UTILIZACION CON VACIO DISTRIBUIDOR 3/2 NF - NO - VACIO	GEbruik MET VAKUUM KLEPVENTIEL 3/2 NG - NO - VAKUUM	
4	PARTI MOBILI. - 1 Coperchio	PIEZAS MOVILES. - 1 Tapa	BEWEGENDE DELEN. - 1 Deksel	978 00 564
5	- 1 Boccola	- 1 Anillo	- 1 Ring	
6	- 1 Otturatore	- 1 Clapet	- 1 Klep	
7	- 1 Giunto OR	- 1 Junta torica	- 1 O-ring	
8	- 1 Giunto OR	- 1 Junta torica	- 1 O-ring	
9	- 2 Viti	- 2 Tornillos	- 2 Schroeven	
10	- 1 Rondella	- 1 Arandela	- 1 Ring	
11	- 1 Giunto OR	- 1 Junta torica	- 1 O-ring	
16	- 1 Boccola	- 1 Anillo	- 1 Ring	
17	- 1 Boccola	- 1 Anillo	- 1 Ring	
18	- 1 Giunto	- 1 Junta	- 1 Dichting	
19	- 2 Rondelle	- 2 Arandelas	- 2 Ringen	
20	- 1 Molla	- 1 Resorte	- 1 Veer	
	AMPLIFICATORE DI COMANDO	AMPLIFICADOR DE PILOTAJE	VERSTERKER	
21	PARTI MOBILI. - 1 Giunto	PIEZAS MOVILES. - 1 Junta	BEWEGENDE DELEN. - 1 Dichting	978 00 104
22	- 1 Pistone	- 1 Pistón	- 1 Zuiger	
23	- 1 Giunto	- 1 Junta	- 1 Dichting	
24	- 1 Giunto	- 1 Junta	- 1 Dichting	
25	- 1 Giunto	- 1 Junta	- 1 Dichting	
26	- 1 Giunto	- 1 Junta	- 1 Dichting	
27	- 1 Molla	- 1 Resorte	- 1 Veer	

Rif. Marca Positie	COMPOSIZIONE della serie	DESIGNACION del conjunto	BESCHRIJVING onderdelen set	CODICE CODIGO CODE
	PARTI COMUNI	PIEZAS COMUNES	GEMEENSCHAPPELIJK	
1	KIT GUARNIZIONI	CONJUNTO JUNTAS	DICHTINGEN-SET	978 00 098
2	- 1 Sfera	- 1 Bola	- 1 Kogel	
3	- 2 Guarnizioni testata	- 2 Juntas de cuerpo	- 2 Huis-dichtingen	
	DISTRIBUTORE 3/2 NC	DISTRIBUIDORES 3/2 NF	VENTIEL 3/2 NG	
4	PARTI MOBILI.	PIEZAS MOVILES.	BEWEGENDE DELEN.	978 00 562
5	- 1 Coperchio	- 1 Tapa	- 1 Deksel	
6	- 2 Boccole	- 2 Anillos	- 2 Ringen	
7	- 2 Otturatori	- 2 Clapets	- 2 Kleplichamen	
8	- 1 Giunto OR	- 1 Junta torica	- 1 O-ring	
9	- 1 Giunto OR	- 1 Junta torica	- 1 O-ring	
10	- 2 Viti	- 2 Tornillos	- 2 Schroeven	
11	- 2 Rondelle	- 2 Arandelas	- 2 Ringen	
12	- 2 Giunti OR	- 2 Juntas toricas	- 2 O-ringen	
	- 1 Molla	- 1 Resorte	- 1 Veer	
	DISTRIBUTORE 3/2 NA	DISTRIBUIDORES 3/2 NO	VENTIEL 3/2 NO	
4	PARTI MOBILI.	PIEZAS MOVILES.	BEWEGENDE DELEN.	978 00 563
5	- 1 Coperchio	- 1 Tapa	- 1 Deksel	
6	- 2 Otturatori	- 2 Clapets	- 2 Kleplichamen	
7	- 1 Giunto OR	- 1 Junta torica	- 1 O-ring	
8	- 1 Giunto OR	- 1 Junta torica	- 1 O-ring	
9	- 2 Viti	- 2 Tornillos	- 2 Schroeven	
10	- 2 Rondelle	- 2 Arandelas	- 2 Ringen	
13	- 2 Giunti	- 2 Juntas	- 2 Dichtingen	
14	- 2 Boccole	- 2 Anillos	- 2 Ringen	
15	- 1 Molla	- 1 Resorte	- 1 Veer	

OPDINE: Per ordinare precisare il numero di codice della serie di ricambi desiderata (fornibili solo serie complete).
 PEDIDO: Precisar el n° del código del conjunto cuyo contenido es indispensable.
 BESTELLING: Onderdelen zijn uitsluitend per set leverbaar op de verpakking is het code nummer vermeld.



PR-PNE 5015-3

